

## OWNER'S MANUAL

### CONTENTS:

Page	1	Specifications
	2	Warning Information
	3	Setup Instructions and Operating Instructions
	4	Preventative Maintenance, Inspection, Proper Storage, Troubleshooting, and Owner/User Responsibility
	5	Exploded View Drawing
	6	Replacement Parts
	7	Warranty Information



### SPECIFICATIONS

Capacity.....	20 Ton @ 100 psig	Overall Width .....	8.9"
Minimum Height .....	8.66"	Saddle Diameter.....	2"
Maximum Height with Adapter.....	23.35"	Wheel Diameter .....	5"
Ram Travel.....	3.94"	Handle Length .....	45"
Extension Screw Adjustment.....	2.78"	Shipping Weight .....	53 lbs.
Chassis Length.....	17.78"		

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### !WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



### IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING



- Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.
- Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing components. Make corrections before using.



- Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users and bystanders).



- Do not use jack beyond its rated capacity.

**• No persons should be under vehicle when jack is in use.**

**• This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.**

- No alterations shall be made to this product.

- Use only on a hard level surface capable of supporting load.

- Do not move or dolly vehicle while on jack.

- Always lower the jack slowly and carefully.

- Do not use saddle adapters or saddle extenders between the stock lifting saddle and the load.

- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### !WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## OWNER'S MANUAL

## SETUP INSTRUCTIONS

**PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.**

1. Assemble the two handle halves together using the bolt and locknut provided, making sure the release shaft guide tabs are on the same side of the handle.
2. Insert the release shaft with knob through the top handle guide tab and then through the bottom handle guide tab.
3. The second release shaft half has a receiver on its end. Install the end of the release shaft with knob into the receiving end of the second release shaft receiver and secure them together with the screw provided.
4. Insert the handle assembly in the handle receiver of the jack base while simultaneously inserting the end of the release shaft into the release valve receiver at the base of the jack. Align the hole in the handle tube with the hole in the handle receiver of the jack and secure with the bolt and lock nut provided. Secure the release shaft to the release valve receiver with the screw provided.
5. Install the air quick disconnect of your choice in the air valve at the end of the hose. Affix the air valve to the "L" shaped bracket on the handle. Hook the shop's system air hose up to the air valve.
6. Sometimes air gets trapped in the hydraulic system during shipment. An air bound hydraulic system feels spongy when pumped.

**PURGING AIR FROM THE HYDRAULIC SYSTEM**

- a. Open the release valve by turning the knob at the top of the handle in a counterclockwise direction two full turns from the closed position.
- b. Depress the air valve for approximately 15 seconds.
- c. Close the release valve by turning the knob in a clockwise direction until tight.
- d. Depress the air valve until the ram raises to maximum height.
- e. Repeat steps "a" through "d" until all the air is purged from the system.

## OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

**OPERATION:**

1. Become familiar with the identification and function of the operating jack components.
  - a. The ram is the shaft that comes out of the jack when you depress the air valve and lifts the load.
  - b. The ram is equipped with an extension screw which can be unscrewed to extend from the ram if there is not enough hydraulic stroke to raise the load to the desired height. If additional height is required, extension adapters can be inserted in the hole on top of the extension screw.
2. Chock the vehicle's tires that will not be lifted off the ground prior to lifting the vehicle and if available, apply the emergency brake or any other method of braking.
3. Position the jack at the designated lift point. Estimate the required ram travel to raise the vehicle to the desired height. If the desired vehicle height exceeds the entire ram travel, unscrew the extension screw to make up the difference and add an extension adapter if necessary. Turn the knob at the top of the handle all the way in a clockwise direction until tight.
4. With the jack in the lowered position, push the jack under the vehicle. **IMPORTANT:** Use the vehicle manufacturer's recommended lifting procedures and lifting points before lifting loads.
5. In most cases 100 psig input air pressure (do not exceed 200 psig) will lift the maximum capacity load not to exceed 20 tons. Depress the air valve until the top of the ram comes close to the designated lift point. Make sure the designated lift point is flat, parallel to the ground and free from grease, any kind of lubricant, and debris. Proceed with pumping the jack in order to lift the vehicle to the desired height. During lifting, inspect the position of the jack in relation to the ground and the ram in relationship to the load to prevent any unstable conditions from developing. If conditions look like they are becoming unstable, slowly lower the load and make appropriate setup corrections after the load is fully lowered.
6. When the vehicle or load is lifted to its desired height, immediately place safety support stands (jack stands) in their designated locations and adjust the stands' support columns up as close to the designated vehicle support points as possible. Although jack stands are individually rated, they are to be used in a matched pair to support one end of the vehicle only. Stands are not to be used to simultaneously support both ends or one side of a vehicle. Slowly and carefully turn the release knob in a counterclockwise direction to gently lower the vehicle onto the safety support stands (jack stands). Make sure the vehicle is safely supported by the safety support stands' (jack stands) saddles and not the locating lugs of the saddles. Inspect the relationship of the safety support stands (jack stands) with the ground and the safety support stand (jack stand) columns and saddles with the vehicle to prevent any unstable conditions. If conditions look unstable, close the jack's release knob and depress the air valve to raise the vehicle off the safety support stands (jack stands). Make the appropriate setup changes and slowly and carefully lower the vehicle onto the safety support stand saddles. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING THE JACK STANDS.**
7. After the work is done, close the release knob and depress the air valve until the jack is high enough to remove the vehicle or load from the safety support stand saddles. Be sure load is stable. If it is not, lower load back onto safety support stands. Make appropriate setup corrections and repeat the step again. Remove the safety support stands from under the vehicle being very careful not to move the vehicle.
8. Turn the release knob in a counterclockwise direction very slowly and carefully to lower the vehicle or load down to the ground.

**OWNER'S MANUAL****PREVENTATIVE MAINTENANCE**

This is the safety alert symbol used for the PREVENTATIVE MAINTENANCE section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to the threads on the extension screw. Do not lubricate any portion of the lift saddle and make sure the saddle is free from grease, any kind of lubricant, or debris before using the jack. Jacks found to be defective due to worn parts resulting from inadequate or no lubrication are not eligible for warranty consideration.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by an authorized service center.

**IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid or transmission oil in the jack. Use Chevron Hydraulic Oil AW ISO 32 or its equivalent Unocal Unax AW 150.

4. Every jack owner is responsible for keeping the jack labels clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components. Contact Sunex for replacement labels if not readable.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Any hydraulic repairs within the warranty period must be performed by an authorized service center.

**INSPECTION**

Visual inspection should be made before each use of the jack, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Each jack must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately if subjected to an abnormal load or shock. Any jack which appears to be damaged in any way, is found to be badly worn, or operates abnormally MUST BE REMOVED FROM SERVICE until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the jack be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts. A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

**PROPER STORAGE**

It is recommended that the jack be stored in a dry location with all wheels touching the ground on a relatively level surface.

**TROUBLESHOOTING**

**Important:** Service jacks are self-contained devices used for lifting, but not sustaining, a partial vehicular load. In accordance with ASME PASE-2019 Load Sustaining Test: "A load not less than the rated capacity...shall not lower more than 1/8" (3.18mm) in the first minute, nor a total of .1875" (4.76mm) in 10 minutes." Lowering within this range is considered normal operation and is NOT a warrantable defect.

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above.
4. Handle tends to raise up while the unit is under rated load.	Pump the handle rapidly several times to push oil past ball valves in power unit.
5. Unit still does not operate.	Contact Sunex authorized hydraulic service center.

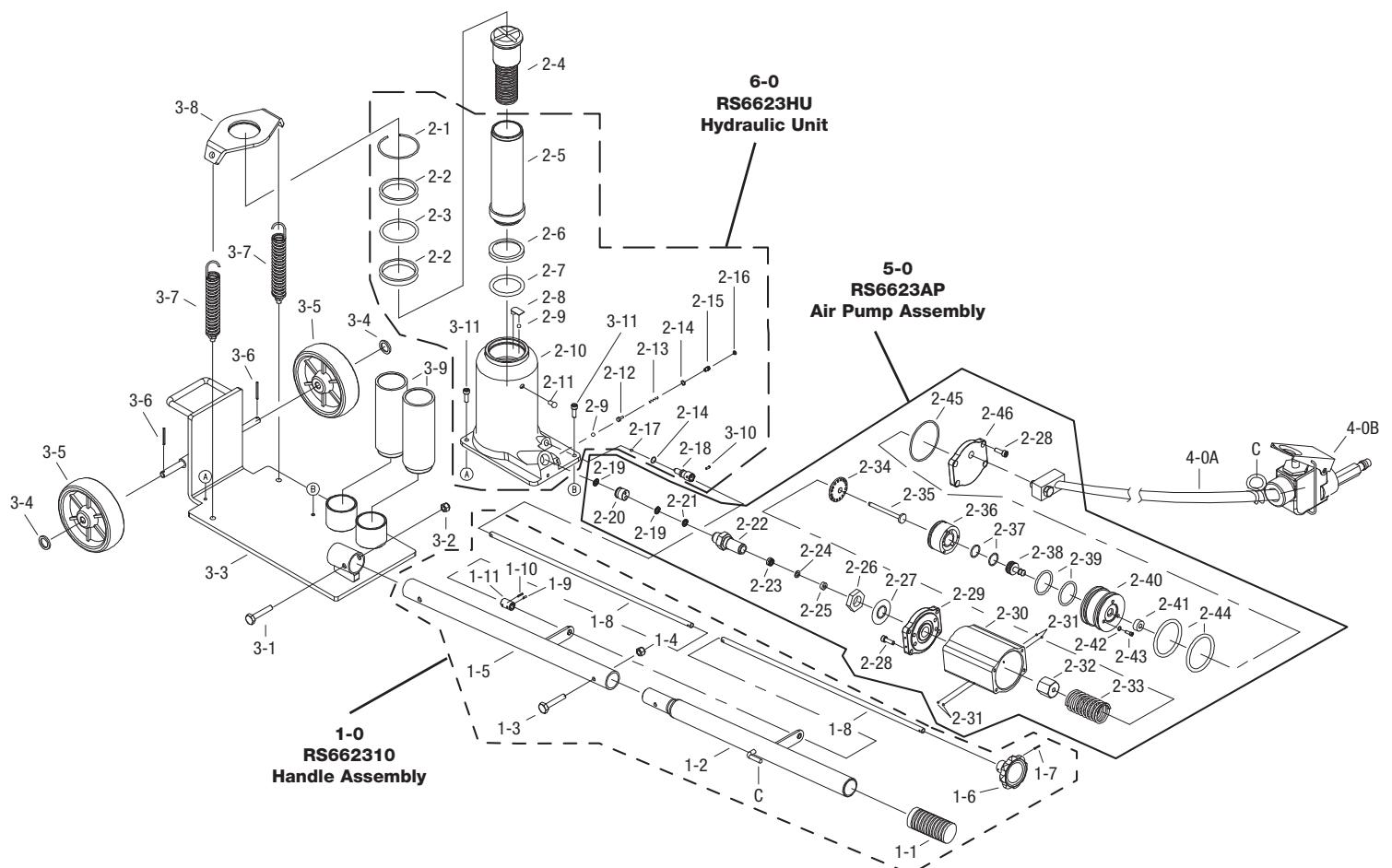
**OWNER/USER RESPONSIBILITY**

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this jack. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warning shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents. Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturers' instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

# SUNEX<sup>®</sup> HD

6623  
CAPACITY: 20 TON  
AIR/HYDRAULIC TRUCK JACK

## PARTS DRAWING



## PARTS LIST

REF #	PART#	DESCRIPTION	QTY	REF #	PART#	DESCRIPTION	QTY
1-0	RS662310	Handle Assembly (incl. #1-1 to 1-11)	1	2-29		Front Cover	1
1-1		Handle Sleeve (incl. with #1-0)	1	2-30		Air Pump Housing	1
1-2		Rear Handle (incl. with #1-0)	1	2-31	**	Steel Ball (3)	4
1-3		Bolt (incl. with #1-0)	1	2-32		Nut	1
1-4		Nut (incl. with #1-0)	1	2-33		Spring	1
1-5		Front Handle (incl. with #1-0)	1	2-34		Washer	1
1-6	RS662316	Release Knob (incl. #1-7) (incl. with #1-0)	1	2-35		Cylinder Pump Plunger	1
1-7		Pin (incl. with #1-6) (incl. with #1-0)	1	2-36		Piston Body (A)	1
1-8		Convey Rod (incl. with #1-0)	2	2-37	**	O-Ring	2
1-9		Bolt (incl. with #1-0)	1	2-38		Air Release Rod	1
1-10		Pin (incl. with #1-0)	1	2-39	**	O-Ring	2
1-11		Bushing (incl. with #1-0)	2	2-40		Piston Body (B)	1
2-1		Snap Ring	1	2-41		Air Steel	1
2-2		Bushing	2	2-42	**	O-Ring	2
2-3	*	O-Ring	1	2-43		Screw	3
2-4	RS662324	Screw Rod Unit	1	2-44	**	O-Ring	2
2-5		Piston Rod	1	2-45	**	O-Ring	1
2-6	*	Sealing Washer	1	2-46		Rear Cover	1
2-7	*	O-Ring	1	3-1		Bolt	1
2-8		O-Ring Retainer	1	3-2		Nut	1
2-9	*	Steel Ball (4)	2	3-3		Frame	1
2-10		Body	1	3-4		Washer (incl. with #3-4, #3-6)	2
2-11	*	Oil Filler Plug	1	3-5	RS662335	5" Wheel Assembly (each) (incl #3-4 & #3-6) 2	
2-12	*	Ball Seat	1	3-6		Pin (incl. with #3-4, #3-5)	2
2-13		Spring	1	3-7	RS662337	Spring/each	2
2-14	*	O-Ring	2	3-8	RS662338	Spring Hanger	1
2-15		Screw	1	3-9	RS662339	Adapter/each	2
2-16		Cap	1	3-10	RS6623310	Release Screw	1
2-17	*	Steel Ball (6)	1	3-11		Screw	2
2-18		Release Rod	1	4-0A	RS662340A	Hose	1
2-19	**	Copper Washer	2	4-0B	RS662340B	Air Valve	1
2-20		Oil Valve Assembly	1	5-0	RS6623AP	Air Pump Assembly	1
2-21	**	Nylon Gasket	1	6-0	RS6623HU	Hydraulic Unit	1
2-22		Pump Cylinder	1		RS6623LK	Product Label Kit (not shown)	1
2-23	**	Oil Seat	1				
2-24	**	Nylon Gasket	1				
2-25	**	Copper Washer	1				
2-26		Nut	1				
2-27		Spring	1				
2-28		Screw	8				

\* Available in hydraulic repair kit - RS6623HRK (incl. #2-3, 2-6, 2-7, 2-9 (2), 2-11, 2-12, 2-14 (2), 2-17)

\*\* Available in air pump repair kit - RS6623APK (incl. #2-19 (2), 2-21, 2-23, 2-24, 2-25, 2-31 (4), 2-37 (2), 2-39 (2), 2-42 (3), 2-44 (2), 2-45)

Only items identified by part number are available for purchase.



6623  
**CAPACITY: 20 TON**  
**AIR/HYDRAULIC TRUCK JACK**

## LIMITED WARRANTY

**SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.**

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

**Other important warranty information**

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools® or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

**NOTE:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools®. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

**SHIPPING ADDRESS:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**MAILING ADDRESS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

## MANUAL DEL PROPIETARIO

### CONTENIDO:

- Página 8 Especificaciones  
9 Información de advertencia  
10 Instrucciones de ensamble y instrucciones de uso  
11 Mantenimiento preventivo, inspección, almacenamiento adecuado y diagnóstico de averías  
12 Responsabilidad del propietario/usuario y información de garantía  
5 Dibujo de vista ampliada  
6 Partes de repuesto



### ESPECIFICACIONES

Capacidad .....	20 Toneladas a 100 psig	Anchura global .....	8.9"
Altura mínima.....	8.66"	Diámetro de la silla.....	2"
Altura máxima con adaptador.....	23.35"	Diámetro de la rueda.....	5"
Viaje del pistón .....	3.94"	Longitud del mango .....	45"
Ajuste de extensión de tornillo.....	2.78"	Peso de embarque .....	53 libras
Longitud de chasis.....	17.78"		

## INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

### ! ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto están extraviadas o son ilegibles, comuníquese con SUNEX por sus repuestos. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario, si es que no domine el inglés, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

## NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ! ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación portátiles se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la inteligencia, el cuidado y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar un uso adecuado y operación segura del equipo. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de un sujetamiento de carga incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

## FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ! ADVERTENCIA

- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.
- Utilice el dispositivo de elevación únicamente en las áreas del vehículo especificadas por su fabricante.
- Use protección para los ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores).
- No use el gato para elevar pesos superiores a su capacidad.
- **No deberá haber personas debajo del vehículo cuando el gato está en uso.**
- **Este es un dispositivo de elevación solamente. Inmediatamente después de levantarla, soporte el vehículo con los medios apropiados.**
- No se deberá realizar ninguna modificación a este producto.
- Use solo sobre una superficie nivelada dura capaz de soportar la carga.
- No mueva ni lleve con diablito mientras esté soportado con el gato.
- Baje el gato siempre despacio y con cuidado.
- No utilice ningún tipo de adaptador ni extensión entre el asiento del gato y la carga.
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## LAS CONSECUENCIAS DE NO EVITAR SITUACIONES DE RIESGO

### ! ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

## MANUAL DEL PROPIETARIO

### INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

#### CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Ensamble las dos mitades juntas, usando el perno y tuerca de seguridad provistos, asegurándose que las lengüetas guía del eje de liberación estén del mismo lado de la manivela.
2. Inserte el eje de liberación con la perilla por la lengüeta guía de la manivela superior y luego por la lengüeta guía de la manivela inferior.
3. La segunda mitad del eje de liberación cuenta con un receptor en su extremo. Instale el extremo del eje de liberación con la perilla en el extremo receptor del receptor del eje de liberación y sujetelos juntos con el tornillo provisto.
4. Inserte el montaje de la manivela en el receptor de la manivela de la base del gato, al mismo tiempo que se inserte simultáneamente el extremo del eje de liberación en el receptor de la válvula de liberación en la base del gato. Alinee el agujero en el tubo de la manivela con el agujero en el receptor en la manivela del gato y sujetelos con el perno y tuerca de seguridad provistos.
5. Instale la desconexión rápida de aire de su preferencia en la válvula de aire en el extremo de la manguera. Sujete la válvula de aire a la ménsula en forma de "L" en la manivela. Enganche la manguera de aire del sistema del taller a la válvula de aire.
6. A veces se atrapa aire en el sistema hidráulico durante el envío. Un sistema hidráulico de entrada de aire se siente esponjoso al momento de bombearlo.

#### PURGANDO AIRE DEL SISTEMA HIDRÁULICO

- a. Abra la válvula de liberación al girar la perilla en la parte superior del mango en el contrasentido de las agujas del reloj dos vueltas completas desde la posición cerrada.
- b. Oprima la válvula de aire por aproximadamente 15 segundos.
- c. Cierre la válvula de liberación al girar la perilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretada.
- d. Pulse la válvula de aire hasta que el pistón se eleve a su máxima altura.
- e. Repita los pasos, "a" al "e" hasta que se purgue todo el aire del sistema.

### INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte. **IMPORTANTE:** antes de comenzar a elevar un vehículo, consulte su manual de servicio para conocer las superficies de elevación recomendadas.

#### OPERACIÓN:

1. Familiarícese con la identificación y función de los componentes del gato.
  - a. El pistón es el eje que sale del gato cuando se pulse la válvula de aire y se levanta la carga.
  - b. El pistón viene equipado con un tornillo de extensión, lo cual puede destornillarse para extenderse del pistón si no haya suficiente recorrido hidráulico para elevar la carga hasta la altura deseada. Si se requiere altura adicional, los adaptadores de extensión pueden insertarse en el agujero en la parte superior del tornillo de extensión.
2. Calce las llantas del vehículo las que no serán levantadas del piso, antes de levantar el vehículo y si es disponible, active el freno de emergencias o cualquier otro método de frenaje.
3. Coloque el gato en el punto de levantamiento designado. Calcule el recorrido requerido del pistón para levantar el vehículo hasta la altura deseada. Si la altura deseada del vehículo excede el recorrido completo del pistón, desatornille el tornillo de extensión para completar la diferencia y agregue un adaptador de extensión si sea necesario. Gire la perilla en la parte superior de la manivela completamente en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretada. Bloquee la manivela en una posición la que no interfiera con el vehículo cuando éste se levante o se baje. Mantenga la manivela en la posición bloqueada hasta que el trabajo esté completado y usted esté listo para dejar de usar el gato.
4. Con el gato en su posición baja, empuje el gato debajo del vehículo. **IMPORTANTE:** Use los procedimientos y puntos de levantamiento recomendados por parte del fabricante del vehículo antes de levantar cualquier carga.
5. En la mayoría de los casos unas 100 psig de presión de aire de entrada (no exceda las 200 psig) levantará una carga de máxima capacidad, para no exceder las 20 toneladas. Pulse la válvula de aire hasta que la parte superior del pistón se acerque al punto designado de levantamiento. Asegúrese que el punto designado de levantamiento esté plano, paralelo al piso y libre de grasa, cualquier lubricante y escombro. Proceda con el bombeo del gato con el fin de levantar el vehículo hasta la altura deseada. Durante el levantamiento, inspeccione la posición del gato con relación al piso y el pistón con relación a la carga para prevenir que se desarrolle cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan inestables, baje la carga y realice las correcciones de montaje adecuados después de que se baje la carga completamente.
6. Cuando se eleva un vehículo o carga hasta su altura deseada, inmediatamente coloque los soportes de seguridad (las bases del gato en sus lugares designado y ajuste las columnas de soporte de las bases lo más cercano posible a los puntos de soporte designados del vehículo. Aunque las bases del gato estén clasificadas individualmente, éstas pueden usarse en un par emparejado para soportar solo un extremo del vehículo. Las bases no están destinadas para usarse para simultáneamente soportar ambos extremos o un lado del vehículo. Lentamente y de forma cuidadosa, gire la perilla de liberación en el contrasentido de las agujas del reloj para bajar el vehículo suavemente a las bases de soporte (bases del gato). Asegúrese que el vehículo esté soportado seguramente por las sillas de las bases de soporte de seguridad (bases del gato) y no por las agarraderas de ubicación de las sillas. Inspeccione la relación entre las bases de soporte de seguridad (bases del gato) y el piso y la base de las columnas y las sillas de soporte de seguridad (la base de gato) con el vehículo para prevenir cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan ser inestables, cierre la perilla de liberación del gato y pulse la válvula de liberación para levantar el vehículo de las bases de soporte de seguridad (bases del gato). Asegúrese de los cambios adecuados de montaje y lentamente y de forma cuidadosa baje el vehículo sobre las sillas de

**MANUAL DEL PROPIETARIO**

soporte de seguridad de la base. **¡NO SE ARRASTRE DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS QUE SE ESTÉ LEVANTANDO EL VEHÍCULO O AL MOMENTO DE QUITAR LOS SOPORTES DEL GATO!**

7. Después de que se termine el trabajo, cierre la perilla de liberación y pulse la válvula de aire hasta que el gato esté lo suficientemente elevado para quitar el vehículo o carga de las sillas de soporte de seguridad de la base. Asegúrese que la carga esté estable. Si no la está, baje la carga nuevamente sobre los soportes de seguridad. Realice las correcciones adecuadas de montaje y repita los pasos de nuevo. Quite las bases de soporte de seguridad por debajo del vehículo, siendo muy cuidadoso de no mover el vehículo.
8. Gire la perilla de liberación muy lentamente y de forma cuidadosa en el contrasentido de las agujas del reloj para bajar el vehículo o carga hasta el piso.

**MANTENIMIENTO PREVENTIVO**

Este es el símbolo de alerta de seguridad usado para la sección de MANTENIMIENTO PREVENTIVO de este manual para alertarle a usted de los peligros de lesión personal potenciales. Obbedezca todas las instrucciones con el fin de evitar lesiones potenciales o aún la muerte.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Previo al uso, este gato deberá estar limpio de agua, nieve, arena, gravilla, aceite, grasa o cualquier otro material ajeno.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Una grasa de uso general deberá aplicarse a las roscas del tornillo de extensión. No lubrique ninguna porción de la silla de elevación y asegúrese que la silla esté libre de cualquier grasa, lubricante o escombros, antes de usar el gato. Los gatos que se encuentran ser defectuosos debido a las partes desgastadas ocasionadas por una lubricación inadecuada o faltante no son elegibles para las prestaciones de la garantía.
3. No debería ser necesario recargar ni llenar el receptáculo del líquido hidráulico, salvo si existen fugas. En caso de fugas, un técnico calificado en reparación de sistemas hidráulicos que conozca el funcionamiento de este dispositivo deberá realizar su reparación inmediata en un lugar libre de suciedad.

**IMPORTANTE:** A fin de prevenir daños en las juntas herméticas y fallas en el dispositivo, no use alcohol, líquido de frenos hidráulicos ni aceite de transmisión en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.

4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico. Comuníquese con Sunex por unas etiquetas de repuesto si éstas no son legibles.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

**INSPECCIONE**

Se debe realizar una inspección visual previo cada uso del gato, revisando por fugas en el líquido hidráulico y por partes dañadas, flojas o faltantes. Cada gato debe ser inspeccionado inmediatamente por parte de un centro de reparación del fabricante, si éste esté sujetado a un choque o a una carga anormal. Cualquier gato que aparenta ser dañado de cualquier forma, que se encuentre ser desgastado o que opera de forma anormal, DEBE DEJARSE DE USAR hasta que se realicen las reparaciones necesarias por parte de un centro de reparación autorizado del fabricante. Se recomienda que se haga una inspección anual del gato por parte de un centro de reparación autorizado del fabricante y que cualquier parte, calcomanía o etiqueta de advertencia defectuosa sea repuesta con partes especificadas del fabricante. Una lista de los centros de reparación autorizados está disponible con el fabricante.

**ALMACENAMIENTO ADECUADO**

Se recomienda que el gato sea almacenado en un lugar seco y que todas las ruedas toquen el piso sobre una superficie relativamente plana.

**DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS**

Importante: Los gatos de servicio son dispositivos autónomos usados para el levantamiento, pero no para el sostentimiento, de una carga vehicular parcial. De acuerdo con la norma de ASME PASE-2019, de la prueba de sostentimiento de carga: "Una carga no menor que la capacidad nominal ... no deberá más de 1/8" (3.18mm) en el primer minuto, ni un total de .1875" (4.76mm) en 10 minutos." Bajar dentro de este rango se considera como una operación normal y NO es un defecto garantizable.

## MANUAL DEL PROPIETARIO

PROBLEMA	ACCIÓN
1. El equipo no levantará la carga nominal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE.
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente "esponjoso" bajo una carga clasificada.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente.
4. El mango tiende a elevarse mientras que el equipo esté debajo de la carga nominal.	Sube y baje el mango rápidamente varias veces para empujar sostiene una carga el aceite más allá de las válvulas de cojinete en el aparato de capacidad eléctrica.
5. El equipo aún no funciona.	Comuníquese con un centro de servicio hidráulico autorizado de Sunex.

## RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO/USUARIO

El propietario y/o usuario debe contar con una comprensión de las instrucciones y advertencias de operación del fabricante antes de usar este gato. El personal involucrado en el uso y operación del equipo debe ser cuidadoso, competente, capacitado o calificado en la operación segura del equipo y su uso adecuado al momento de dar mantenimiento a los vehículos motores y sus componentes. La información de advertencia debe ser enfatizada y comprendida. Si el operador no domina el idioma inglés, las instrucciones y advertencia del fabricante le deben ser leídas y discutidas con el operador en su idioma nativo por parte del comprador/propietario, asegurándose que el operador comprenda su contenido. El propietario y/o usuario debe estudiar y mantener las instrucciones del fabricante para su referencia futura. El propietario y/o usuario será responsable por mantener legibles e intactos las etiquetas de advertencia y los manuales de instrucción. Las etiquetas y literatura de repuesto están disponibles con el fabricante.

## GARANTÍA LIMITADA

**SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.**

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra.

**Otra importante información de la garantía**

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools® o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

**NOTA:** Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepago. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools®. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía.

**DIRECCIÓN A EMBARCARSE:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**DIRECCIÓN DE CORREOS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

### CONTENU:

Page	13	Spécifications
	14	Information d'avertissement
	15	Instructions d'installation et mode d'emploi
	16	Entretien préventif, vérification et entreposage adéquat et dépannage
	17	Responsabilité du propriétaire/utilisateur et information de garantie
	5	Dessin de vue éclatée
	6	Pièces de rechange



### SPÉCIFICATIONS

Capacité.....	20 Tonnes @ 100 psig	Largeur totale .....	8,9 po
Hauteur minimum.....	8,66 po	Diamètre de la selle.....	2 po
Hauteur maximum avec adaptateur.....	23,35 po	Diamètre de la roue.....	5 po
Taille du piston .....	3,94 po	Longueur de la poignée.....	45 po
Ajustement de la vis.....	2,78 po	Poids .....	53 livres
Longueur du châssis.....	17,78 po		

# INFORMATION D'AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

## ! AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



## IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

## LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

### ! AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

## MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

### ! AVERTISSEMENT

- Lire, étudier, s'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser ce dispositif.
- Inspecter le cric avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric s'il est endommagé, modifié, en mauvais état, instable en raison de pièces ou de quincaillerie manquantes ou lâches ou s'il y a fuite de fluide hydraulique. Effectuer les réparations ou les réglages nécessaires avant l'utilisation.
- Placer le cric uniquement aux points spécifiés par le constructeur du véhicule.
- Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateur et personnes à proximité).
- Ne pas dépasser la capacité nominale du cric.
- Personne ne devrait se trouver sous le véhicule lorsque le cric est utilisé.
- Ce dispositif sert uniquement au levage. Immédiatement après avoir levé le véhicule, placer les chandelles appropriées avant de travailler sur le véhicule.
- Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.
- N'utiliser que sur une surface plane et dure capable de supporter une charge.
- Ne pas bouger ou déplacer le véhicule lorsqu'il est sur le cric.
- Toujours abaisser le cric lentement et prudemment.
- N'utilisez pas d'adaptateurs ou de rallonges de selle entre la selle de levage et la charge.
- L'inobservance de ces méthodes peut causer des dommages matériels, des blessures corporelles graves ou mortelles, ou les deux.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

### ! AVERTISSEMENT

L'inobservance des CONSIGNES D'UTILISATION, des MISES EN GARDE, des CONSIGNES D'ENTRETIEN ainsi que des MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant pour conséquences des dommages matériels ou des blessures corporelles graves ou mortelles.

**MANUEL DU PROPRIÉTAIRE****INSTRUCTIONS D'INSTALLATION****VEUILLEZ CONSULTER LA VUE ÉCLATÉE POUR IDENTIFIER LES PIÈCES.**

1. Rassembler les deux moitiés de la manche ensemble en utilisant les boulons et le contre-écrou fournis, en s'assurant que les onglets de guidage de l'arbre de débrayage sont du même côté que la manche.
2. Insérer l'arbre de débrayage avec la poignée à travers l'onglet de guidage de la manche supérieure et ensuite à travers l'onglet de guidage de la manche inférieure.
3. La deuxième moitié de l'arbre de débrayage possède un récepteur à son extrémité. Installer l'extrémité de l'arbre de débrayage avec la poignée dans l'extrémité réceptrice du deuxième récepteur de l'arbre de débrayage et bien les fixer ensemble avec la vis fournie.
4. Insérer l'assemblage de la manche dans le récepteur de manche de la base du cric tout en insérant (en même temps) l'extrémité de l'arbre de débrayage dans le récepteur de la valve de débrayage à la base du cric. Aligner le trou du tube de la manche avec le trou du récepteur de la manche du cric et bien fixer avec le boulon et le contre-écrou fournis. Fixer l'arbre de débrayage au récepteur de la valve de la manche avec la vis fournie.
5. Installer le démontage rapide à air de votre choix dans la valve à air à l'extrémité du tuyau. Apposer la valve à air au support en forme de 'L' sur la manche. Accrocher le système du tuyau à air à la valve à air.
6. Quelquefois, l'air se trouve coincé dans le système hydraulique durant la livraison. Le système hydraulique à air lié devient spongieux quand il est gonflé.

**PURGER L'AIR DU SYSTÈME HYDRAULIQUE**

- a. Ouvrir la valve de débrayage en tournant deux fois la poignée en haut de la manche dans le sens inverse de l'aiguille d'une montre à partir de la position fermée.
- b. Enfoncez la soupape à air pendant approximativement 15 secondes.
- c. Fermer la valve de débrayage en tournant la poignée dans le sens de l'aiguille d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit serrée.
- d. Appuyer sur la valve à air jusqu'à ce que la rame se soulève à une hauteur maximale.
- e. Répéter les mêmes étapes de 'a' à 'e' jusqu'à ce que l'air soit totalement purgé du système

**MODE D'EMPLOI**

Ce symbole sert à identifier les risques de blessures dans la rubrique MODE D'EMPLOI. Suivre les consignes afin d'éviter les risques de blessure ou de mort. **IMPORTANT:** Avant d'effectuer une tentative de levage d'un véhicule quelconque, consulter le manuel du propriétaire du véhicule pour en connaître les points d'appuis recommandés par le constructeur.

**OPÉRATION :**

1. Se familiariser avec l'identification et le fonctionnement des composants du cric.
  - a. La rame est l'arbre qui sort de la prise quand vous appuyez sur la valve à air et soulevez la charge.
  - b. La rame est équipée d'une vis d'extension qui peut être dévissée pour la retirer de la rame si l'il n'y a pas assez d'effort hydraulique pour soulever la charge à la hauteur souhaitée. Si on exige plus de hauteur, des adaptateurs d'extension peuvent être insérés dans le trou en haut de la vis d'extension.
2. Caler les pneus du véhicule qui ne seront pas soulevés du sol avant de soulever le véhicule et si possible, appuyer sur les freins d'urgence ou tout autre système de freinage.
3. Poser la prise au point de levage désigné. Estimer le trajet de la rame nécessaire pour soulever le véhicule à la hauteur souhaitée. Si la hauteur de véhicule souhaitée dépasse le trajet total de la rame, retirer la vis d'extension pour compenser la différence et ajouter un adaptateur d'extension si nécessaire. Tourner à fond la poignée en haut de la manche dans le sens de l'aiguille d'une montre jusqu'à resserrement. Bloquer la manche dans une position de façon à ce qu'elle n'interfère pas avec le véhicule quand il est soulevé ou abaissé. Garder la manche dans cette position bloquée jusqu'à la fin du travail et jusqu'à ce que vous soyez prêt de retirer le cric.
4. Quand le cric est en position abaissée, le pousser en dessous du véhicule. **IMPORTANT :** Suivre les procédures de levage recommandées par le fabricant du véhicule et les points de levage avant de soulever les charges.
5. Dans la plupart des cas, une pression à air d'entrée de 100 psig (n'excédant pas 200 psig) soulèvera une charge de capacité maximale qui ne dépasse pas 20 tonnes. Appuyer sur la valve à air jusqu'à ce que le haut de la rame soit près du point de levage désigné. S'assurer que le point de levage désigné est à plat, parallèle au sol et sans graisse, sans lubrifiant ou débris. Procéder en pompant le cric afin de soulever le véhicule à la hauteur souhaitée. Durant le levage, vérifier la position du cric par rapport au sol et la rame par rapport à la charge pour éviter tout état instable. Si les situations paraissent instables, abaisser doucement la charge et faire les corrections adéquates du système après l'abaissement total de la charge.
6. Quand le véhicule ou la charge est levé à la hauteur souhaitée, poser immédiatement les plateformes de sécurité (les plateformes du cric) dans les emplacements nécessaires et ajuster les colonnes de support des plateformes le plus près possible aux points de support du véhicule nécessaires. Bien que les plateformes du cric sont individuellement considérées, elles doivent être utilisées par paires pour maintenir une des extrémités du véhicule. Les plateformes ne peuvent pas être utilisées simultanément pour maintenir les deux extrémités ou un seul côté du véhicule. Tourner doucement et prudemment la poignée de débrayage dans le sens de l'aiguille d'une montre pour abaisser délicatement le véhicule sur les plateformes de sécurité (plateformes du cric). S'assurer que le véhicule est maintenu sans danger par les selles des plateformes de sécurité (plateformes du cric) et non par les poignées de localisation des selles. Vérifier le contact des plateformes de sécurité (plateformes du cric) avec le sol et les colonnes et selles des plateformes de sécurité (plateformes du cric) avec le véhicule pour éviter tout état instable. Si la situation paraît instable, fermer la poignée de débrayage du cric et appuyer sur la valve à air pour soulever le véhicule hors des plateformes de sécurité (plateformes du cric). Faire les modifications de système appropriées et abaisser doucement et prudemment le véhicule sur les selles des plateformes de sécurité.

**NE RAMPEZ PAS SOUS LE VÉHICULE LORS DU SOULEVEMENT DE CELUI-CI OU NE RETIREZ PAS LES CHANDELLES!**

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

7. Après la fin du travail, fermer la poignée de débrayage et appuyer sur la valve à air jusqu'à ce que le cric soit assez haut pour retirer le véhicule ou la charge des selles de plateformes de sécurité. S'assurer que la charge est stable. Si elle ne l'est pas, abaisser la charge sur les selles de plate formes de sécurité. Faire les bonnes corrections du système et répéter l'étape encore une fois. Retirer les selles des plateformes de sécurité en dessous du véhicule en étant prudent de ne pas faire bouger le véhicule.
8. Tourner très doucement et très prudemment la poignée de débrayage dans le sens inverse de l'aiguille d'une montre pour abaisser le véhicule ou la charge vers le sol.

### ENTRETIEN PRÉVENTIF



Ce symbole sert à identifier les risques de blessures dans la rubrique ENTRETIEN PRÉVENTIF.

Suivre les consignes afin d'éviter les risques de blessure ou de mort.

1. Toujours ranger le cric dans un endroit bien protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive ou de tout autre élément dommageable. Assurez-vous de débarrasser le cric de toute trace d'eau, de neige, de sable, de gravillon, d'huile, de graisse ou de tout autre corps étranger avant de l'utiliser.
2. Le cric doit être lubrifié périodiquement afin d'éviter l'usure prématuée des pièces. Une graisse à usage général doit être appliquée au filetage de la vis de rallonge. Ne lubrifiez aucune portion de la selle de levage et assurez-vous que celle-ci est exempte de toute trace de graisse, de lubrifiant ou de débris de toutes sortes avant d'utiliser le cric. Les crics qui seraient défectueux en raison de l'usure de pièces causée par une lubrification inadéquate ou un manque de lubrification ne sont pas couverts par la garantie.
3. Il n'est pas nécessaire de remplir ou de rajouter du fluide hydraulique dans le réservoir, sauf si une fuite externe est détectée. En cas de fuite externe alors que le cric est toujours sous garantie, rapporter le cric dans n'importe quel magasin pour une réparation ou un remplacement sous garantie.

**IMPORTANT:** Afin de ne pas endommager les joints d'étanchéité et entraîner le bris du cric, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide pour freins ou d'huile pour transmission dans le cric. Utiliser l'huile de chevron hydraulique AW ISO 32 ou son équivalent Unocal Unax AW 150.

4. Il incombe au propriétaire du cric de garder propres et lisibles les étiquettes du cric. Laver les surfaces externes du cric à l'aide d'un savon doux, tout en évitant les pièces hydrauliques mobiles. Contactez Sunex pour obtenir des étiquettes remplaçant celles qui sont illisibles.
5. Une inspection visuelle du cric devrait être effectuée avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric si des pièces présentent des signes de dommages tels que des fissures, des fuites ou des pièces endommagées, déformées ou manquantes. Ne pas utiliser le cric si des pièces sont manquantes, lâches ou ont été modifiées d'une façon quelconque. Effectuer les correctifs nécessaires avant d'utiliser le cric à nouveau.
6. Toute modification, réparation, ou les deux, effectuée par une personne non autorisée entraînera l'annulation de la garantie.

### VÉRIFICATION

Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric utilitaire, pour s'assurer qu'il n'y ait pas de conditions anormales comme des dommages, pièces manquantes ou desserrées. Chaque cric utilitaire doit être vérifié immédiatement, par un employé d'un centre de service du manufacturier, si accidentellement le produit a subi une charge excessive ou un choc. Tout cric utilitaire qui paraît endommagé de quelque façon, qui semble trop usé ou qui fonctionne de manière anormale DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE, jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées à un centre de service reconnu par le manufacturier. Il est recommandé qu'une vérification annuelle du cric utilitaire soit effectuée par un employé d'un centre de service reconnu par le manufacturier, afin de remplacer toutes pièces défectueuses, autocollants ou étiquettes de mise en garde par des pièces de remplacement spécifiées par le manufacturier. Une liste des centres de service reconnus est disponible auprès du manufacturier. Une liste des installations de réparation autorisées est disponible auprès du fabricant.

### ENTREPOSAGE ADÉQUAT

Il est conseillé d'entreposer le cric dans un endroit sec; toutes les roues doivent être en contact avec le sol sur une surface relativement rigide.

### DÉPANNAGE

**Important :** Les crics de levage sont des mécanismes autonomes qui servent à soulever des charges et non à soutenir une charge partielle de véhicule. Conformément à normes de l'ASME PASE-2019, portant sur le test de soutien d'une charge : « Une charge qui ne dépasse pas la capacité nominale...ne s'abaissera pas de plus 1/8 po (3,18 mm) la première minute, et ne s'abaissera pas de plus de 0,1875 po (4,76) au bout de 10 minutes. » Une fuite en-deçà de cette marge est considérée normale et n'est pas considérée comme un vice de fabrication pouvant se réclamer de la garantie.

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

PROBLÈME	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'unité ne soutiendra pas la charge nominale ou semblera « spongieuse » sous la charge nominale.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
4. La poignée a tendance à se soulever lorsque l'unité est sous la charge nominale.	Pompez la poignée rapidement plusieurs fois de pousser l'huile après des robinets à tournant sphérique dans l'unité de puissance.
5. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Veuillez communiquer avec le centre de service hydraulique autorisé de Sunex.

## RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE/UTILISATEUR

Le propriétaire et/ou utilisateur doit posséder une compréhension des directives de fonctionnement et des mises en garde du manufacturier, avant d'utiliser ce cric utilitaire. Le personnel impliqué dans l'utilisation de cette pièce d'équipement doit être prudent, compétent, bien entraîné et qualifié au fonctionnement sécuritaire et à l'utilisation adéquate de l'équipement, au moment de l'entretien des véhicules et de leurs composantes. On devrait insister particulièrement sur la compréhension des renseignements touchant les mises en garde. Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, les directives du manufacturier et les mises en garde devraient être lues et discutées par l'acheteur / propriétaire avec l'utilisateur dans sa langue maternelle, pour s'assurer de la bonne compréhension du contenu par l'utilisateur. Le propriétaire et / ou l'utilisateur doit étudier et conserver les directives du manufacturier, pour référence éventuelle. Relativement aux étiquettes de mises en garde et aux manuels de directives, le propriétaire et / ou l'utilisateur est responsable de s'assurer qu'ils soient maintenus lisibles et intacts. Les étiquettes de remplacement et la littérature sont disponibles auprès du manufacturier.

## GARANTIE LIMITÉE

**SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU**

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools<sup>®</sup> qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériau, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools<sup>®</sup> réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériau ou de main d'œuvre.

**Autres informations importantes sur la garantie**

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools<sup>®</sup> ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools<sup>®</sup> en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools<sup>®</sup> ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools<sup>®</sup>, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools<sup>®</sup>. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools<sup>®</sup>.

**ADRESSE D'EXPÉDITION:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**ADRESSE POSTALE:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690